

(四期星) 日 月 五 一 元 九 八 四 年

THURSDAY 5 JANUARY 1984

大漢公報

**料估土人界產地
加增斷不求需因
穩平趨道市年今**

較平穩，供應量減少，屬是部份地產商因市道呆滯，引起財政出現問題，而將減少需求計劃施用，使供應量下跌。在供應減少情況下，希望今年樓宇供應會較接近平衡。

價格維持在較穩定水平。

市價會

相對平

售價則

業樓子

及工

業樓子

售價則

相對平

THURSDAY 5 JANUARY 1984

「B 汽車有限公司 初目 透露着生產地亞後，」

A black and white photograph of a young woman with dark hair, smiling broadly. She is wearing a light-colored, button-down shirt. The photo is set against a dark background. To the left of the photo, there is vertical text.

走到一塊，企圖包圍中國。莫斯科入侵阿富汗，也有同樣的目標。

宦鄉說：「我們受蘇聯三面包圍，這就是我們所說的嚴重和直接的威脅。」

他補充說，為結束中蘇關係長期凍結而舉行的談判，進展十分緩慢。「在氣氛上是確有改善，但是在關鍵問題上沒有進展。」關鍵問題即邊境軍事形勢，越南軍隊侵佔柬埔寨以及蘇聯占阿富汗。

工業生產開始

公司二十三日透露：該公司與中國簽訂的第一個中美汽車合辦生產事業合同，將於明年一月起開始生產。該公司在下月初將派第一批有關經營等人員，參加與北

官鄉責蘇嚴重直接威脅 三面包圍中國

談判進展緩慢關鍵問題無突破

頭的SS二核導彈。 中鄉接受西德「明鏡」 一雜誌的訪問談話，今 中美將

官鄉責蘇嚴重直接威脅
三面包圍中國

並未有在關鍵的問題上，
中國的三方面問題，並
取得進展。

中國外交學會會長宦
鄉說，莫斯科沿中國邊
界駐紮百萬軍隊，並在
對我們國家的安全構成
說，「我們的政策，並
不是在兩個超級大國之
間搞等距，因為是蘇聯

言，大約在一九八八——一九九三年期間，將是本世紀內中國最低溫時期，到時將出現春寒、夏冷和嚴冬，一百多年來四季通航的長江幹流那時將要封凍。他說，近幾年中國華北地區溫度的一次氣候變化，北半球和中明道，一九七三年以來對中國五百年來的變化規律作了專門研究。朱明道說，近五百年地球氣候寒冷周期，歐洲稱它為「冰期」，這是五千年來降溫最劇的一次。

朱明道和其他氣象專家對中國過去五百多年間的氣象記錄、皇宮檔案、地方志和古代文獻記載進行了廣泛的研究，認為現在出現的變冷現象和歷史上出現過的許多現象，其變化極為相似。

象專家朱明道說，中國的氣候正在變冷，這種氣溫下降的總趨勢可能要持續到本世紀末。朱明道說，中國氣候變冷進程中，增高，今年北京出現了高溫的夏季和至今不寒冷的冬天，這只是在全國氣候變冷總趨勢中的局部現象。時五十年左右，當前正處一四七零年以來的五百多氣候四次變冷，三次變暖。

氣象專家翻查紀錄作出推論

百年氣候變化的規律證明了這一點。在一九六三，年間，中國每次都歷

八八年中國將出現本世紀最低溫

候都在變
冷。

加拿大雲高華
鐵利煙草有限公司
Heatley Trading Co., Ltd.
129 Keefer St., Van.B.C.
Phone: 681-7595

代 理
各 種 香 煙
麻 糖 發 行
大 小 光 顧
一 律 歡 迎
二 九 號 奇 化 街
近 麵 街 西 邊 半 個 街 位

華 僑 事 務 服 務 所
中 英 文 及 助 廚 班 各 種 職 業 辦
導 班 代 球 物 業 管 球 收 租 承 接
寫 廣 告 招 牌， 投 資 移 民 顧 問
電 洽： 5 2 2 • 9 1 6 0

昌 記 裝 修 油 漆 公 司
承 接 泥 水 木 工 家 具 等
各 大 小 工 程 忠 誠 為 僑 胞
服 務 工 作 快 捷 安 當。
電 話 二 五 四 一 七 五〇 三
六 八 七 一 四 〇 九 四

中 明
油 漆 裝 修 大 小 工 程
土 庫 間 格 屋 頂 補 漏
免 費 估 價

HAIDA THEATRE

3215 KINGSWAY • 435-2333

成人電影・性感・香艷・新潮・刺激・

唔使去 ELAINE 就看到好戲

加拿大首創情侶廂座乾淨的戲院

兩部電影全部與性愛有關性感電影

警告： WARNING COMPLETELY CONCERNED WITH SEX

最後連映兩場 保證滿意 老婦九元老人二元五角

每日放映時間 12:00, 2:15, 4:30, 6:45, 9:00

I WANT YOU TO...

EXPOSE ME NOW

BEST SCREENPLAY
BEST EDITING
BEST PICTURE

THIRD ANNUAL EROTICA AWARDS PRESENTATION

星期五放映

The Blonde Next Door & Legend of Lady Blue

即日放映

"HUSTLERS 'HIGHEST' RATING!!"
AL GOLDSTEIN, HUSTLER MAG.

"GLORIA GETS HER 'X' RATING THE HARD WAY..." EROS MAG.

"GLORIA, GLORIA, HALLELUJAH!!!" PURITAN MAG.

X

ALL ABOUT GLORIA LEONARD

印第安人

「(BASTINDIANS」當初哥布希尼稱他們爲「印第安人，屬於棕櫚文化與野性，而印度人則稱他們爲「紅人」，或「西印度人」(WEST SKIN)。他們稱「紅皮膚」(RED INDIANS)，以別於歐洲人。他們稱「白種人」爲「青色人」(PALE FACE)。

看不清

電影隨筆

我因事未看「火燒圓明園」與「垂露聽改」

兩部電影，合片與「特別場」，在正式上映時

分看。二十日在「新光」看「垂露聽改」，前

後左右都是本省客，不少孺幼重來，在開

映時到他們的戲院，又有「低頭」字幕的，還

有父母勸兒進出「唱」者，這都是兒童帶哭聲

，後由其本外父母抱去，出奇多。此片本來不

語曰「若老者專對白則「低頭」字幕者

不大會有了。某些人對中國則「低頭」字幕者

地理知識甚差，所知每紙

限于廣府，所以在「新光」

電影上映前，銀幕上出現

「請諸君者，想」，求收吸

煙在香港多數電影，這

應在銀幕上說「請為他人

應，也長該請君為幼童入場，

對不幼之童尤須慎取。

這很可憐。許多人認為自

己誤入歧途，即有把電影

看來，原來的近觀就會逐漸「

聽得故俗，但不知何故

吃力，戴了眼鏡一個時

間，一日沒有見到

那會去，中國建立是「子昭淡」

，行不得像一片霧霧

，三十年來，都是「把眼

來，中國建立是「子昭淡」

，行不得像一片霧霧

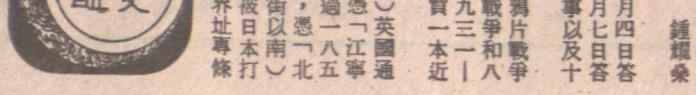
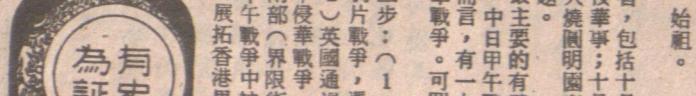
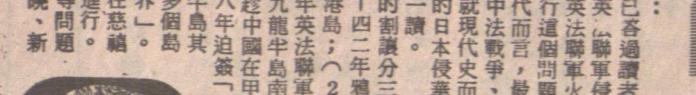
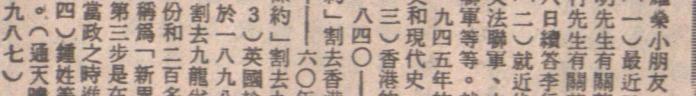
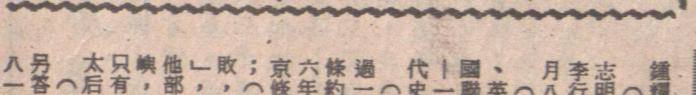
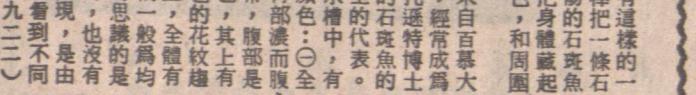
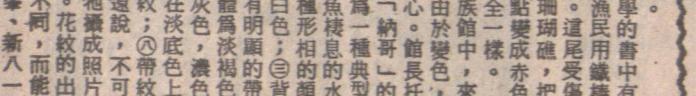
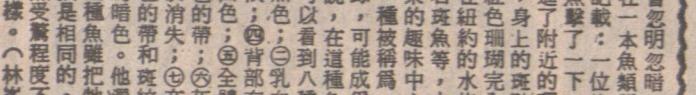
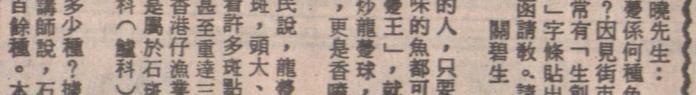
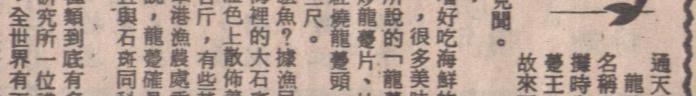
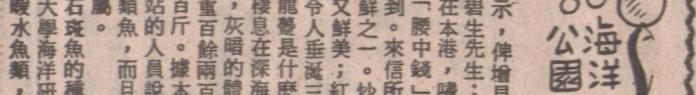
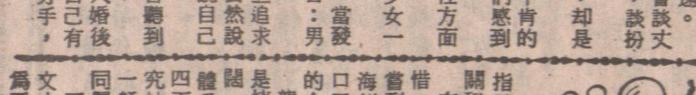
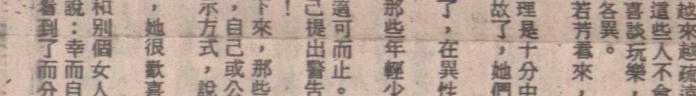
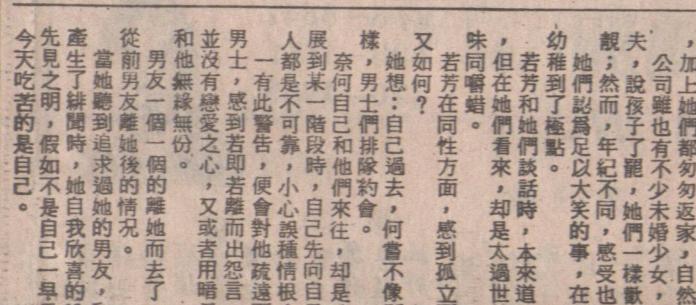
，這就是「把眼」。

這就是「把眼」。

這



事故船空搜獲巨口鯨



真味齋臘味製造廠

JIMMY'S FINE FOOD LTD.

2020 Dundas St., Vancouver, B.C. V5L 1J4

電話: 253-3944 254-6616

辣味牛
肉干
甜味牛
肉干
頂靚大
臘肉
五花香
臘腸
真正鴨
肝
珍肝
招牌老
產品好

車梨城金城酒家鄭重聲明
於一九八三年七月十一日
租予永權君經營，茲因本
酒家曾經租賃關係，業經
法庭判斷由一九八三年十
二月十九日起交回本人親自
經營，過往及會後所有永
氏國際發展有限公司及其
附屬之永聯企業與金城酒
家一切賒賒財務等項，全
與本店及本人無關，特此
鄭重聲明。

車梨城金城酒家東主廖福梅敬啓
8580 YOUNG ST. SOUTH
CHILLIWACK, B.C. TEL: 792-9191

REALTY WORLD™ - VanCity Estates

Bus. (604) 731-5811

Eileen Tung Res. (604) 263-3947

Jim Gould Res. (604) 261-5554

▲屋 3 開 2 新 1 近 1 9 5 年 入 1 萬 3 千 8 百 頭

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

▲2 K R T 0 3 6 5 I L 3 3 0 3 2 街，兩 喵 房 視

劉
新地木工裝修
電話: 636 4389
Ave.
8-9
10-11
12-13
14-15
16-17
18-19

善興建築裝修
專間土庫
批量砌磚
房屋翻新
(請早或夜間)
電話: 872-4679

聖誕酬賓大減價

大成珠寶金行

GRAND JEWELRY LTD.

Chinese Cultural Centre, 44 East Pender Street,
Vancouver, B.C. V6A 3V6 Canada Tel: (604) 683-3970

中華文化中心商場打東街四十四號 電話: 683-3970

鑽石玉器 黃白金飾
紅藍寶石 淡水珍珠

務請光臨 參觀選購

特設: 珠寶、鐘錶修理部 快捷妥當

六折、七折、八折

溫哥華 溫哥華 溫哥華
溫哥華 溫哥華 溫哥華
由美抵溫哥華訪友
候教電話 687-6147
上海命理專家
李鴻舫

CRYSTAL INNOVATIONS LTD.
晶美裝修建築公司本公司有地及房屋供閣下選擇承建新屋
手工一流，舊屋翻新，商業樓宇裝修，
代設計劃則，免費估價。

黎熙洲 RICHARD LAI 321-2945

FERNAND KLAUWIK

恆利水電暖氣工程
HENRY'S CONTRACTOR [1978] LTD.專門安裝修理水喉，電火，暖氣及家庭電器設
備工程。電動通喉。

298-8924 [24HRS.] 438-1237

納偉旅行社
無遠弗屆·無微不至
love & white travel
ASTA
Room 110-539 Main St., Vancouver, B.C. Canada
炳街五三九號 110 室
dba Singapore Malaysia Thailand (HK) Tours
電話: (604) 689-0501

本旅行社代理加航，
日航，星航，韓航，華航，馬航，香港國泰航
空公司來回哥華及香
港機票。由八三年五月
一日起逢星期四及星期
日，由雲哥華直飛香港
，中途不停站。特價機
票，歡迎垂詢。

暢遊倫敦，巴黎，日内瓦，尼斯，
蒙地卡羅，羅馬，威尼斯，琉森，
法蘭克福，萊茵河，阿姆斯特丹，
華人領隊，全程十八天，一流酒店
，包機票及早晚膳。
可提前出發，可延期回程，但廿一
天前訂位。
出發日期八三年：

八四年：

暢遊香港、星加坡、
檳城、吉隆坡、曼谷
，全程十五天至十四晚。
可延期回程。
包早午晚膳。
觀光名勝風光。
華人領隊，隨團照顧
八代游手續。
乘搭香港國泰航空公
司747班機。
出發日期：

八四年：

暢遊香港，廣州，桂林，杭州，
上海，北京。
全程十四日。
來回程均經香港，可提前出發，可延期回程。
代辦手續，華人領隊，一流酒店，三
餐膳食。
在香港逗留期間，下榻香港第一流酒店。
可代申請旅遊完畢之後延期探親。
出發日期：十一月八日

文勝馬仔車佳選

不鼓勵投注
只供參考

1. Ambro James (Sibiga)
Baby Khan (Doyle)
Bwana Byrd (Babineau)
2. James Gem (McQuaid)
Diablo N (Quinlan)
Crow Bar N (Masse)
3. Dominion Bo Comet (Burke)
J.J. Grattan (Babineau)
My Sandy A (Quinet)
4. Northline Leader (Burke)
Levity Rhythm (White)
Ona (Gagnon)
5. Noble Cadet (Sibiga)
Ken Dee Herbert (McQuaid)
Johnny Mac N (Todd)
6. Surdale Cathy (Linton)
Time For Frost (Bowman)
Lieut Carroll (Hudson)
7. Market King (White)
Ambro Bishop (Gemmell)
Ambro Almond (Waples)
8. Victor Charles (Campbell)
Holridge Impass (Linton)
Boats (Hollingsworth)
9. Hy Magic (Bowman)
Bachelor Rainbow (Hyman)
Magnus Almhurst (Brown)
10. Hei Time Babe (Treen)
Lumber Charmer (Hudson)
By Messenger (Washburn)
Boysal (Quinlan)

馬膽 7. Market King (White)

CLOVERDALE

馬仔車精選

3. Dominion Bo Comet
Linfield Chief
Frankie P
4. Northline Leader
Levity Rhythm
Ona
5. Noble Cadet
Ken Dee Herbert
Johnny Mac N
6. Surdale Cathy
Lieut Carroll
Time For Frost
7. Market King
Ambro Almond
Burnside Centennial
8. Victor Charles
Amasias
Holridge Impass
9. Privy Council N
Bachelor Rainbow
Senga Doll
10. Hei Time Babe
Lumber Charmer
Boysal

環球旅行社

WANKOW TOUR & TRAVEL

258 EAST PENDER ST. VANCOUVER B.C. CANADA
溫哥華片打東街258號 電話 684-2341
6340 NO. 3 RD. RICHMOND, B.C. CANADA
列治文第三路6340號 電話 278-4401

東南亞旅遊團十七日遊 \$2346
華人領隊，全程17天，暢遊東京，香港，
星加坡，檳城，吉隆坡，及曼谷。
一流酒店，在星馬泰共三餐。
機票可於一年內自由回程，可經台灣及日本。
出發日期：一九八四年一月十四日。

東南亞個別旅遊 \$1350起

暢遊下列各地：
香港14天 \$1350
香港、曼谷、星加坡十四天 \$1920
香港、曼谷、星加坡、馬尼拉十四天 \$2070
香港、檳城、星加坡、曼谷十八天 \$2110
香港、曼谷、星加坡、耶加達及
芭厘島廿一天 \$2560
香港、曼谷、星加坡及環遊馬來半島
廿一天 \$2660
機票有效期為半年，可任意延長各地之停留
出發日期：逢星期四或星期日。

香港來回機票連酒店三晚 \$1050

香港台灣及東南亞機票特平 \$999
來回香港或台北 \$999
來回星加坡，吉隆坡，檳城或曼谷 \$1249
來回亞庇或棉加叻 \$1349
東京迪士尼樂園三日遊 \$99

迪士尼樂園三藩市十一日遊 \$419起
華人領隊，暢遊三藩市，綠雲，聖地牙哥動物園，海洋公園，迪士尼樂園，環球片場，
蘿斯，賭城拉斯維加斯及李嘉。

出發日期：十二月十七日。

直接出票，毋須苦候★

高捷旅行社
EMPERESS TRAVEL

Suite 1-10F, Pender St., Vancouver, B.C.
Tel: (604) 688-7986 (中華中心新廈二樓)

假期回港，請早定座，歡迎登臨。
電話: 618-17886
來回香港及溫哥華
機票，價錢特平。
代辦一切進出港，酒店，保險，簽證，
各地旅遊觀光團。

黃望俠公證人旅行社

Quon H. Wong Agencies
128-130 Pender St. East Van, B.C.
Phone 684-0938 or 684-2339

證險又出日本
兼直飛泰國特別
各車代票
代理飛洋
文牌便
航保利空及加港空
件簽保利空及加港空

EXECUTIVE TRAVEL (1981) LTD. Head Office 128-1050 W. Pender Street Vancouver, B.C. V6E 3Z7
P.O. (604) 689-7545

天寶旅行社 IATA Pan-Pacific Travel Service Ltd.

166 E PENDER ST VANCOUVER B.C. V6A 1T4 電話: 688-8321

片打東街 166 號 電話: 688-8321

外埠電話: 800-663-1188

代理加航、日航、國泰、中國民航
大韓、西北及各大航空公司，天天均有機位前往香港及東南亞各大城市

國內外航機票，酒店，火車，汽車及各地旅行團。

中國民航往來北美至中國及香港至中國各地之旅遊移民及經商機票。

農曆新年精選，香港渡假遊

出發日期：一月廿四日（農曆年廿二）

住宿：假日金城酒店（尖沙咀）（雙人房計）

六晚費用：1099元 十二晚費用：1199元

費用包括：機場稅，來回接送，及來回機票

中國名勝遊，直接主辦，華人領隊

暢遊：北京，西安，洛陽，鄭州，青島，濟南，泰山，重慶，武漢，上海，杭州，蘇州，南京，無錫，鎮江，桂林。

八四年四月起，每月均有團出發。備有最新行程，歡迎查詢。

日本渡假遊（不包機票，雙人房計）

本州八天遊一遊東京，京都，大阪，奈良，名古屋

箱根 \$480.00 東京迪士尼三天遊 \$99 六天遊 \$330

大阪，京都，京都三天遊 \$1099

代售各地特價票，香港，台灣，星加坡，曼谷，馬尼拉，吉隆坡，耶加達等地。

香港六晚由 \$1099，13晚由 \$1199。

代售各款貨物，歡迎選購。

英華旅行社

GALAXY TRAVEL AGENCY LTD.
150 E. PENDER ST. 片打東街150號

TEL: 604-669-6412, 681-3816 晚上437-6270

◆◆◆◆國內機票大減價◆◆◆◆

卡加利 \$104，溫尼辟 \$114，沙省 \$146。

雷拔打 \$156，溫尼辟 \$198，多倫多 \$249

滿地可 \$279，渥太華 \$279，紐約 \$389。

波士頓 \$399，芝加哥 \$329，三藩市 \$189

羅省 \$209，櫻香山 \$329，倫敦 \$598。

中國旅行團四月份開始 F.R. \$2950。

暢遊：廣州，桂林，杭州，蘇州，無錫，南京，北京，泰山，長江三峽等名勝。

▲ 李標三或四日團 F.R. \$199

拉斯維加斯三或四日團 F.R. \$299

代售各地特價票：香港，台灣，星加坡，曼谷，馬尼拉，吉隆坡，耶加達等地。

▲ 香港六晚由 \$1099，13晚由 \$1199。

代售各款貨物，歡迎選購。

百福豆品公司

SUPERIOR (TOFU) SOY PRODUCTS COMPANY

電話: 253-1050

豆腐
豆腐花
營養衛生
營養衛生
營養衛生

1752 COMMERCIAL DR. (at E. 2nd Ave.) VANCOUVER, B.C. V6N 4A3

豆腐
豆腐花
營養衛生
營養衛生
營養衛生

豆腐
豆腐花
營養衛生
營養衛生
營

